

РУКОВОДСТВО ПО ПРОВЕДЕНИЮ НОРВЕЖСКИМ ОБЪЕДИНЕНИЕМ ПО СБЫТУ РЫБЫ-СЫРЦА АУКЦИОННЫХ ТОРГОВ ПО ПРОДАЖЕ ЗАМОРОЖЕННОЙ НА БОРТУ РЫБЫ И ИНЫХ ЗАМОРОЖЕННЫХ НА БОРТУ ПРОДУКТОВ СО СКЛАДА НА БЕРЕГУ

Настоящее руководство касается проводимых со складов Норвежским объединением по сбыту рыбы-сырца аукционов по продаже замороженной на борту рыбы и других замороженных на борту продуктов за исключением замороженной на борту промышленной креветки, в отношении продажи которой установлены особые правила.

1. РЕГИСТРАЦИЯ УЛОВА В ОБЪЕДИНЕНИИ

Суда, намеревающиеся отружать рыбу на склад для реализации на аукционе или через Норвежское объединение по сбыту рыбы-сырца, должны заблаговременно, не менее чем за 24 часа до выгрузки на берег, если в отношении конкретной отгрузки не принято другого решения, уведомить офис объединения в:

=> Свольвере, позвонив по телефону диспетчера 77660100 или напрямую в отдел реализации продукции по телефону 77660171/77660172, либо отправив факс по номеру 76071444. Кроме того, о регистрации можно уведомить отдел реализации продукции в Свольвере по электронной почте: lagerSV@rafisklaget.no

Если выгрузка на берег будет происходить в выходные или в нерабочие дни, либо сразу после выходных (нерабочих) дней, то регистрация выгрузки должна произойти до наступления выходных (нерабочих) дней в обычные часы работы объединения.

Уведомление о регистрации должно содержать информацию о месте и времени выгрузки, а также подробные сведения о составе улова. О возможных изменениях в изначально заявленной регистрации необходимо незамедлительно известить офис объединения.

Сведения об обязанности сдачи улова в соответствии с Предписанием, утвержденным королевской резолюцией от 12.09.2003, об обязанности сдачи улова судами, имеющими лицензию на вылов трески тралом, и имеющие значение для продажи, должны быть направлены в отдел реализации объединения.

Уведомление о регистрации улова уполномочен направить капитан и/или директор судовладельческой компании.

2. МЕСТО ВЫГРУЗКИ

Объединение должно быть проинформировано о месте выгрузки одновременно с уведомлением о регистрации улова. Судно само может выбрать место выгрузки из числа утвержденных нейтральных морозильных складов, см. www.rafisklaget.no. Сразу после завершения выгрузки, ответственный за выгрузку на складе должен заполнить акт о выгрузке утвержденного объединением образца, который должен быть подписан рыбаком (поставщиком) и представителем склада. Пункт приемки (склад) и рыбак(поставщик) отвечают за надлежащий

завес и заполнение акта о выгрузке, см. Предписание Министерства рыбного хозяйства Норвегии от 22.01.2003 об обязанности предоставления сведений по выгрузке и реализации рыбы, см. также предписание Директората рыболовства J-84-2006. Содержание акта о выгрузке является основанием для расчета объемов рыбы и сортировок, которые будут продаваться на аукционе. Копия акта о выгрузке отсылается в объединение по электронной почте и по факсу 76 07 14 44. Склад затем направляет оригинал акта о выгрузке по почте.

3. РАСПРЕДЕЛЕНИЕ РАСХОДОВ МЕЖДУ СУДОВЛАДЕЛЬЦЕМ/РЫБОЛОВЕЦКИМ ХОЗЯЙСТВОМ И ПОКУПАТЕЛЕМ

На основании §14 Правил осуществления коммерческой деятельности расходы, связанные с выгрузкой, доставкой улова на склад, арендой склада на неделю разгрузки и последующую неделю (краткосрочная аренда) и страхование товара до момента поставки, несет рыбак. Если поставка будет осуществлена позднее указанного срока краткосрочной аренды, то рыбак также должен покрыть дополнительные расходы на аренду складского помещения до момента поставки. По вопросам аренды склада после истечения срока краткосрочной аренды обратитесь в соответствующий морозильный склад. Покупатель оплачивает расходы, связанные с вывозом улова со склада, расходы на поддоны, транспорт, страховку и на аренду склада с момента поставки. Право распоряжения товаром не может перейти на покупателя до тех пор, пока не будет получена гарантия или не будет произведена оплата, см. пункт 6 Приложения.

Договорная цена на замороженные на борту судна продукты касается общей массы поставки без вычета воды, см. Циркуляр № 36/2004.

4. АУКЦИОН

По согласованию с рыбаком улов может быть разделен на лоты. Улов продается в соответствии с сортировкой, произведенной на борту судна, согласно акта о выгрузке. В случаях, когда сортировка судна отличается от реестра товаров Норвежского объединения по сбыту рыбы-сырца, это может привести к тому, что градация в заключительной квитанции/расчете/счете-фактуре может отличаться от содержания акта о выгрузке/предложения товара/подтверждения о продаже. При необходимости объединение может обратиться в морозильный склад с просьбой о взятии проб размороженной рыбы для контроля ассортимента, при этом рыбная порода и количество блоков определяются объединением по сбыту рыбы-сырца после консультации с руководителем рыболовецкого хозяйства/судовладельцем.

Предложение о продаже направляется заинтересованным покупателям. В предложении указывается срок подачи бидов (предложений цены). Здесь же может быть указана минимальная цена, которую запрашивает рыбак. Покупатель, предложивший самую высокую цену сверх минимальной, запрашиваемой рыболовецким хозяйством, получает товар. В случае, если аукцион заканчивается, не достигнув запрашиваемой рыболовецким хозяйством цены, само рыболовецкое хозяйство или агент вправе решить, принять ли предложенную на аукционе цену или заново выставить улов на торги.

Предложение о продаже может высылаться и без запрашиваемой цены. В таких случаях само рыболовецкое хозяйство может решить, принять ему или отклонить поступившие биды. Минимальная цена Норвежского объединения по сбыту рыбы-сырца в любом случае лежит в основе аукциона.

5. ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ПРОДАЖИ - ГАРАНТИЯ - РАСЧЁТ - ОСВОБОЖДЕНИЕ

Сразу по окончании торгов покупатель, предложивший самую высокую цену и получивший право на приобретение товара, получает от объединения промежуточное подтверждение о продаже, которое он должен подписать и направить в объединение по факсу 76071444. В случае, если покупатель заранее не предоставил гарантию расчета, ему тогда же указывается на то, что окончательный счет не будет выставлен до тех пор, пока покупатель не предоставит гарантию и подписанное им промежуточное подтверждение о продаже. Покупатели таких уловов должны предоставить банковскую гарантию надлежащего исполнения заключенных сделок, или незамедлительно оплатить стоимость улова объединению. Если подобная гарантия расчета не будет предоставлена в течение 24 часов с момента заключения сделки, партия товара может быть по договоренности с судовладельцем предложена следующему за предложившим самую высокую цену покупателю, либо может быть рассмотрен вопрос о целесообразности выставления товара на новый аукцион. Норвежское объединение по сбыту рыбы-сырца в любом случае не несет ответственности за возможные потери при повторной продаже. В случаях, когда покупатель не соблюдает срок предоставления гарантии (оплаты), он несет ответственность перед складом за набегавшие издержки, такие как, например, аренда склада и пр. В отдельных случаях будет также рассматриваться вопрос о несении первоначальным покупателем ответственности за возможные потери, связанные с повторной продажей. В отношении покупателей, которые не соблюдают установленные Объединением по сбыту рыбы-сырца сроки и требования, связанные с предоставлением гарантии (внесением аванса), будет рассматриваться вопрос об отказе им в участии в последующих аукционных торгах.

Заключительная квитанция (приемо-сдаточная накладная) и счет-фактура не будут выписываться объединением до тех пор, пока в распоряжение Норвежского объединения по сбыту рыбы-сырца не поступит гарантия или оплата. Партия товара на морозильном складе освобождается лишь после того, как будет в порядке гарантия оплаты и будет получено предварительное подтверждение от покупателя в подписанном виде. В этот момент право распоряжения товаром переходит от рыбака /судовладельца/рыболовецкого хозяйства к покупателю (момент поставки).

6. РЕКЛАМАЦИЯ

В случае, если товар не соответствует заключенному соглашению о купле-продаже, *покупатель* должен предъявить претензию *рыбаку/судовладельцу/рыболовецкому хозяйству*. Норвежское объединение по сбыту рыбы-сырца не является ни владельцем, ни ответственным за улов согласно пунктам 1 и 2 Циркуляра №33/2006. Положения Закона о купле-продаже, касающиеся недостатков проданных с аукциона товаров, обязанности покупателя осмотреть товар и заявить рекламацию, действуют со следующими уточнениями:

Рекламация в письменном виде должна быть направлена покупателем рыбаку (рыболовецкому хозяйству) с копией Норвежскому объединению по сбыту рыбы-сырца без необоснованной задержки и не позднее, чем через 14 дней после получения подтверждения о продаже. В особых случаях, когда покупатель не имеет возможности проконтролировать улов в предоставленный срок, срок может быть продлен по договоренности с судовладельческой компанией и Норвежским объединением по сбыту рыбы-сырца. Впрочем условием рекламации является то, что товар всё ещё находится на складе в Норвегии и доступен для проведения инспекции. В соответствии с этим на покупателе лежит обязанность проверки товара до истечения срока подачи рекламации и / или до вывоза товара. Возможная корректировка заключительной квитанции вследствие рекламации должна быть произведена объединением на основании соглашения между покупателем и продавцом. Предусматривается при этом, что на ресконтро рыбака (рыболовецкого хозяйства) в объединении имеется достаточно средств, прежде, чем может быть произведена такая корректировка. Норвежское объединение не несет экономической ответственности за покрытие подобных расходов в связи с рекламациями.

В случае, если покупатель имеет основание для предъявления поставщику рекламации, та часть улова, которой касается рекламация, не должна быть использована в производстве из него продукции до тех пор, пока дело о рекламации не будет решено с судовладельцем/рыболовецким хозяйством. В случае, если покупатель считает необходимым начало производства из улова до завершения дела по рекламации, между поставщиком и покупателем должна быть достигнута договоренность о дальнейшей процедуре по делу.

Установленный объективный срок подачи рекламации, касающейся скрытых изъянов и недостатков, составляет 1 месяц.

Норвежское объединение по сбыту рыбы-сырца

Трюгве Мюрванг
Генеральный директор

Вилли Годтлибсен